

Use & Care Guide
Guía de uso y cuidada
English / Español

Models/Modèles: 587.1233*

Kenmore® Dishwasher Lavavajillas

* = Color number, número de color

P/N:6710008840RevA
Artwork:6710008840Rev001
Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.kenmore.com
www.sears.com

Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3



Record Model/Serial Numbers

Please read and save these instructions

This Use & Care Guide provides specific operating instructions for your model. Use your unit only as instructed in this guide. These instructions are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practiced when installing, operating, and maintaining any appliance.

Please record your model and serial numbers below for future reference. This information is found on the serial plate located inside the Dishwasher.

Model Number: 587.

Serial Number: _____

Purchase Date: _____

Table of Contents

Record Model/Serial Numbers	2
Important Safety Instructions.....	2-3
Warranty Information	4
Master Protection Agreements	5
Dishwasher Features.....	6
Operating Instructions	7-9
Preparing and Loading Dishes.....	10-12
Dishwasher Dispenser & Detergents ...	13
Factors Affecting Performance.....	14
Care & Cleaning	15-16
Solutions to Common Dishwashing	
Problems	16-18
Service Numbers	Back Cover

Important Safety Instructions

Safety Precautions

Do not attempt to install or operate your unit until you have read the safety precautions in this manual. Safety items throughout this manual are labeled with a Danger, Warning, or Caution based on the risk type.

Definitions

 This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

**DANGER**

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

**WARNING**

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**CAUTION**

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

IMPORTANT

Indicates installation, operation, or maintenance information which is important but not hazard-related.

Important Safety Instructions



WARNING

Please read all safety instructions before using your new appliance.

For Your Safety

- Use your dishwasher only as instructed in this Use and Care Guide.
- Use only detergents or rinse agent recommended for use in a dishwasher, and keep them out of reach of children.
- When loading items to be washed:
 - Locate sharp items and knives so that they are not likely to damage the door seal or tub.
 - Load sharp items and knives with the handles up to reduce the risk of cut-type injuries.
- Do not wash plastic items unless marked "dishwasher safe" or the equivalent. Check with manufacturer for recommendations, if not marked. Plastic items that are not dishwasher safe may melt and create a potential fire hazard.
- Do not touch the heating element during or immediately after use.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- If the dishwasher drains into a food disposer, make sure disposer is completely empty before running dishwasher.
- Disconnect electrical power to dishwasher before servicing.
- Do not tamper with controls.
- Do not let children abuse, sit, stand or play on door or racks of a dishwasher.
- Keep young children and infants away from dishwasher when it is operating.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for two weeks or more. **HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE.** If the hot water system has not been used for such a period, before using the dishwasher turn on all the hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Remove the door to the washing compartment when removing an old dishwasher from service or discarding it.



WARNING

These guidelines must be followed to ensure that safety mechanisms in this unit will operate properly.

WARNING



Tip Over Hazard

Do not use dishwasher until completely installed.

Do not push down on open door.

Doing so can result in serious injury or cut.

Warranty Information

KENMORE APPLIANCE WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of sale this appliance is warranted against defects in material or workmanship when it is correctly installed, operated and maintained according to all supplied instructions.

WITH PROOF OF SALE, a defective appliance will receive free repair or replacement at option of seller.

For warranty coverage details to obtain free repair or replacement, visit the web page: www.kenmore.com/warranty

This warranty applies for only 90 DAYS from the sale date in the United States, and is void in Canada, if this appliance is ever used for other than private household purposes.

This warranty covers only defects in material and workmanship. Sears will NOT pay for:

1. Expendable items that can wear out from normal use, including but not limited to filters, belts, bags or screw-in base light bulbs.
2. A service technician to clean or maintain this appliance, or to instruct the user in correct appliance installation, operation and maintenance.
3. Service calls to correct appliance installation not performed by Sears authorized service agents, or to repair problems with house fuses, circuit breakers, house wiring, and plumbing or gas supply systems resulting from such installation.
4. Damage to or failure of this appliance resulting from installation not performed by Sears authorized service agents, including installation that was not in accord with electrical, gas or plumbing codes.
5. Damage to or failure of this appliance, including discoloration or surface rust, if it is not correctly operated and maintained according to all supplied instructions.
6. Damage to or failure of this appliance, including discoloration or surface rust, resulting from accident, alteration, abuse, misuse or use for other than its intended purpose.
7. Damage to or failure of this appliance, including discoloration or surface rust, caused by the use of detergents, cleaners, chemicals or utensils other than those recommended in all instructions supplied with the product.
8. Damage to or failure of parts or systems resulting from unauthorized modifications made to this appliance.
9. Service to an appliance if the model and serial plate is missing, altered, or cannot easily be determined to have the appropriate certification logo.

Disclaimer of implied warranties; limitation of remedies

Customer's sole and exclusive remedy under this limited warranty shall be product repair or replacement as provided herein. Implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law. Seller shall not be liable for incidental or consequential damages. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so these exclusions or limitations may not apply to you.

This warranty applies only while this appliance is used in the United States and Canada*.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

*In-home repair service is not available in all Canadian geographical areas, nor will this warranty cover user or servicer travel and transportation expenses if this product is located in a remote area (as defined by Sears Canada Inc.) where an authorized servicer is not available.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

Master Protection Agreements

Congratulations on making a smart purchase. Your new Kenmore® product is designed and manufactured for years of dependable operation. But like all products, it may require preventive maintenance or repair from time to time. That's when having a Master Protection Agreement can save you money and aggravation. The Master Protection Agreement also helps extend the life of your new product. Here's what the Agreement* includes:

- Parts and labor needed to help keep products operating properly under normal use, not just defects. Our coverage goes well beyond the product warranty. No deductibles, no functional failure excluded from coverage – real protection.
- Expert service by a force of more than 10,000 authorized Sears service technicians, which means someone you can trust will be working on your product.
- Unlimited service calls and nationwide service, as often as you want us, whenever you want us.
- “No-lemon” guarantee – replacement of your covered product if four or more product failures occur within twelve months.
- Product replacement if your covered product can not be fixed.
- Annual Preventive Maintenance Check at your request – no extra charge.
- Fast help by phone – we call it Rapid Resolution – phone support from a Sears representative on all products. Think of us as a “talking owner’s manual”.
- Power surge protection against electrical damage due to power fluctuations.
- \$250 Food Loss Protection annually for any food spoilage that is the result of mechanical failure of any covered refrigerator or freezer.
- Rental reimbursement if repair of your covered product takes longer than promised.
- 25% discount off the regular price of any non-covered repair service and related installed parts.

Once you purchase the Agreement, a simple phone call is all that it takes for you to schedule service. You can call anytime day or night, or schedule a service appointment online.

The Master Protection Agreement is a risk free purchase. If you cancel for any reason during the product warranty period, we will provide a full refund. Or, a prorated refund anytime after the product warranty period expires. Purchase your Master Protection Agreement today!

Some limitations and exclusions apply. For prices and additional information in the U.S.A. call 1-800-827-6655.

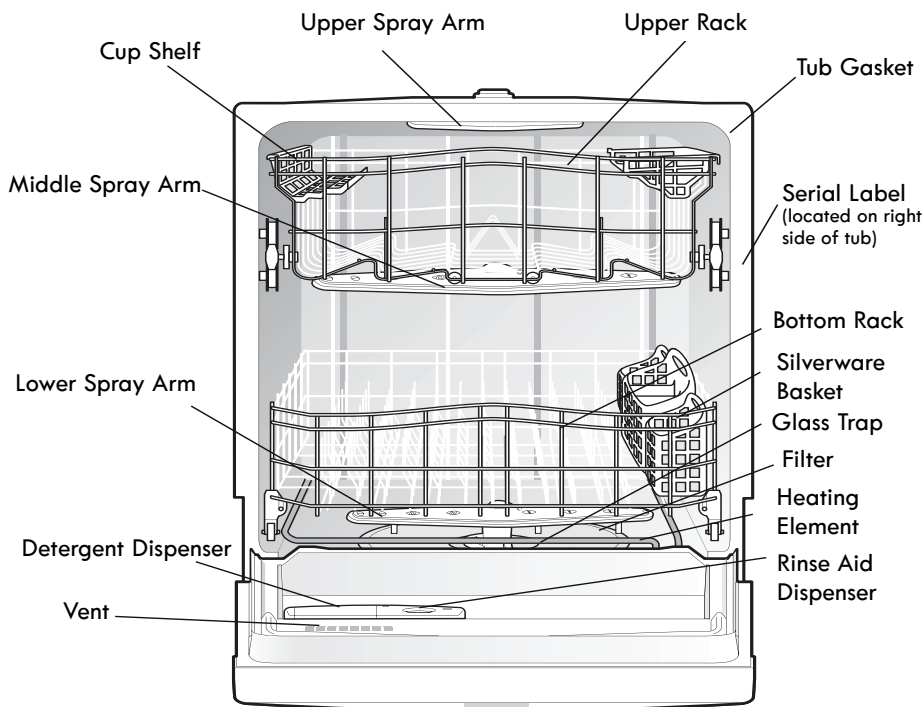
*** Coverage in Canada varies on some items. For full details call Sears Canada at 1-800-361-6665.**

Sears Installation Service

For Sears professional installation of home appliances, garage door openers, water heaters, and other major home items, in the U.S.A. or Canada call 1-800-4-MY-HOME®.

Dishwasher Features

Your dishwasher cleans by spraying a mixture of hot water and detergent through the spray arms against soiled surfaces. Each cycle begins by filling with water covering the filter area. Water is then pumped through the filter and spray arms. Soil particles go down the drain as the water is pumped out and replaced with clean water. The number of water fills will vary with the cycle being used.



GETTING STARTED

1. Load dishwasher (See Preparing and Loading Dishes).
2. Add detergent (See Dishwasher Dispenser & Detergents).
3. Add rinse aid, if needed (See Rinse Aid).
4. Completely close the door so that it is latched shut.
5. Select desired CYCLE (See Cycle Chart). The indicator light above the pad will glow when selected.
6. Select desired OPTIONS (See Energy Options). The indicator light above the pad will glow when selected.
7. Run hot water faucet nearest dishwasher until water is hot. Turn water off.
8. To start, press START/CANCEL pad.

Operating Instructions



Appearance may vary from your model

Wash Cycle Selections

Cycle times are approximate and will vary with options selected. Hot water is necessary to activate dishwasher detergent and melt fatty food soils. An automatic sensor will check the incoming water temperature and, if it is not hot enough, the timer will be delayed for automatic water heating in the main wash of all cycles. This happens even when HI-TEMP WASH option has not been selected. When HI-TEMP WASH is selected, an even higher temperature will be guaranteed to handle heavier soil loads.

Hi-Temp Wash

When HI-TEMP WASH option is selected, the dishwasher heats water in the main wash to approximately 140°F (60°C).

This increase in water temperature helps dishwasher detergent remove food grease and soil from dishes more effectively and aids in drying. HI-TEMP WASH option can be used with all cycles except CHINA GENTLE and RINSE ONLY. HI-TEMP WASH is automatically provided when POTS PANS cycle is selected.

When HI-TEMP WASH option is selected, the light above the pad will come on and remain on until end of cycle. To turn off the HI-TEMP WASH option, press the pad a second time. The light above the pad will turn off.

NOTE

The dishwasher is programmed to remember your last cycle so you do not have to reset each time. To start the dishwasher using the same cycle and options selected on the previous wash, just press the START/CANCEL pad.

Air Dry

The unit defaults to heated dry when it is started with any cycle selected. This drying uses a combination of heated dry with rinse aid that achieves enhanced drying performance. If you prefer to only have AIR DRY for dishes, you will select AIR DRY and the unit will not energize the heating element. This will reduce energy consumption, but will also reduce drying performance.

Operating Instructions

Delay Start

The DELAY START option allows you to automatically delay starting your dishwasher from 1-24 hours.

To start 1-24 hour delay, press the DELAY START pad until the desired delay time shows in the STATUS window. A light will come on indicating the delay start hours and will remain on until cycle start.

To cancel the DELAY START option and begin the cycle before the delay period is over, press the START/CANCEL pad.

Child Lock Controls

To Prevent children from accidentally changing the dishwasher cycle or starting the dishwasher, lock the dishwasher controls by pressing and releasing the AIR DRY pad for 3 seconds while the door is latched. An indicator light on the lock graphic pad will illuminate when the controls are locked and no new selections can be made until the lock is released. To unlock the controls, press the AIR DRY pad until the indicator light goes out.

To Cancel a Cycle

You can cancel a cycle anytime during the cycle. Press START/CANCEL pad and the dishwasher will start a 60 second drain. At the end of the drain, select the desired cycle.

Cycle time will also vary based on the options selected and the incoming water temperature. Not all cycles available on all models.

Cycle Chart

Cycle	To Select Cycle	Water (Approx.)	Time* (Approx.)	Washes/ Rinses
Pots Pans For pots, pans, casseroles and dinnerware with dried- on or baked-on soils.	Select POTS PANS and desired OPTIONS. HI-TEMP WASH will automatically be provided.	6.3 gal. 23.8 Liters.	136 mins*	2 Washes 5 Rinses
Normal Wash For regularly soiled dishes and silverware.	Select NORMAL WASH and desired OPTIONS.	5.4 gal. 20.4 Liters.	120 mins*	2 Washes 4 Rinses
China Gentle For lightly soiled China and Crystal.	Select CHINA GENTLE and desired OPTIONS.	3.6 gal. 13.6 Liters.	87 mins*	1 Wash 3 Rinses
ECO Wash For lightly soiled or pre-rinsed dishes and silverware.	Select ECO Wash and desired OPTIONS.	2.7 gal. 10.2 Liters.	89 mins*	1 Wash 2 Rinses
Rinse Only For rinsing dishes that will be washed later.	Select RINSE ONLY. DO NOT USE detergent.	1.8 gal. 6.8 Liters.	26 mins*	2 Rinses

*Includes dry time.

Operating Instructions

Status Indicator Lights

The **WASHING** light comes on at the beginning of cycle and remains on until the end of the main wash.

The **DRYING** light indicates the drying portion of the cycle. The light will come on when either drying option is selected.

The **LOW RINSE** light comes on at the end of a cleaning cycle when the rinse agent reservoir is low. The light will remain on through 5 successive cycles or until the reservoir is filled.

The **CLEAN** light will come on at the end of cycle and remain on until door is opened.

Status Window

The **STATUS** window, indicates the following activity:



1H-24H Number of delay start hours. The Last hour will count down in minutes.

CL Close dishwasher door. The status indicator lights will also flash to indicate current cycle status.

Hd Indicates a water heat delay.

MINUTES Number of minutes left in cycle (1-99). If cycle is longer than 99 minutes, a small light will appear in the lower right corner and remain on until time counts below 99.

PF Appears in window when dishwasher is first installed, or when power has been interrupted. **HI-TEMP WASH** and **AIR DRY** indicator lights will also flash. To clear, touch **START/CANCEL** pad.

LO Appears in window when the rinse aid dispenser is low and needs to be refilled.

Preparing and Loading Dishes

Dish Preparation

Scrape away large pieces of food, bones, pits, toothpicks, etc. The continuous filtered wash system will remove remaining food particles. Burned-on foods should be loosened before loading. Empty liquids from glasses and cups.

Foods such as mustard, mayonnaise, vinegar, lemon juice and tomato based products may cause discoloration of stainless steel and plastics if allowed to sit for a long period of time. Unless the dishwasher is to be operated at once, it is best to rinse off these food soils.

- Load racks so that large items do not prevent the detergent dispenser from opening.
- Check manufacturer's recommendations before washing items in question.
- If the dishwasher drains into a food disposer, **be sure disposer is completely empty before starting dishwasher.**



Loading the Upper Rack

Features and appearance of racks and silverware basket may vary from your model.

The upper rack is designed for flexibility in loading a wide variety of items including cups, glasses, stemware, small plates, bowls, etc.

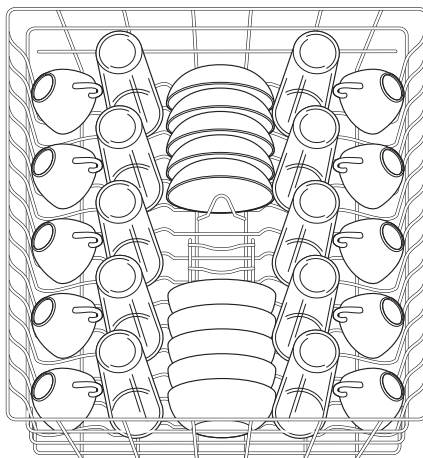
Load glasses in upper rack. Damage may occur if placed in bottom rack.

Load plastic items in upper rack only. Melting may occur if placed in bottom rack.

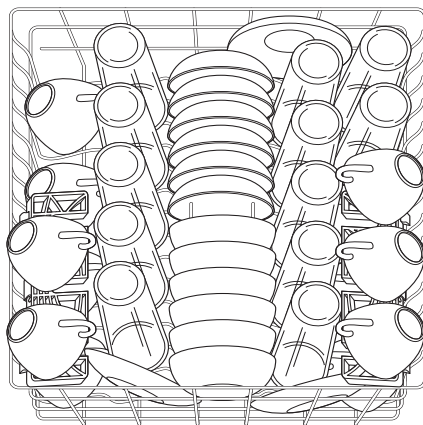
Load items with open ends facing down for better cleaning and draining.

Damage may occur if delicate items touch each other during dishwasher operation.

Be sure nothing protrudes through the bottom of the rack to block the rotation of the middle spray arm.



10 place settings standard loading pattern



12 place settings standard loading pattern

Some models have a fold-down cup shelf or a cup shelf/stemware holder. They can be used to load two levels of cups, juice glasses, and other short items. Stagger items on upper level so that water can reach all inside surfaces. Fold up to load tall glasses.

Preparing and Loading Dishes

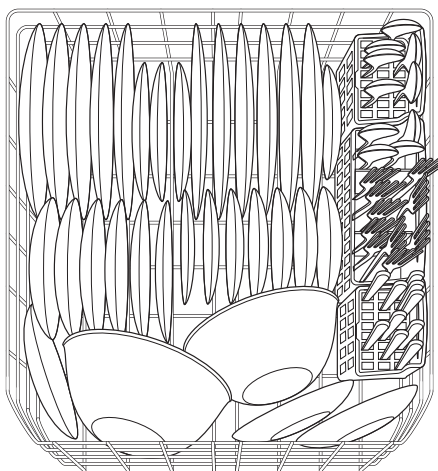
Loading the Bottom Rack

Features and appearance of racks and silverware basket may vary from your model.

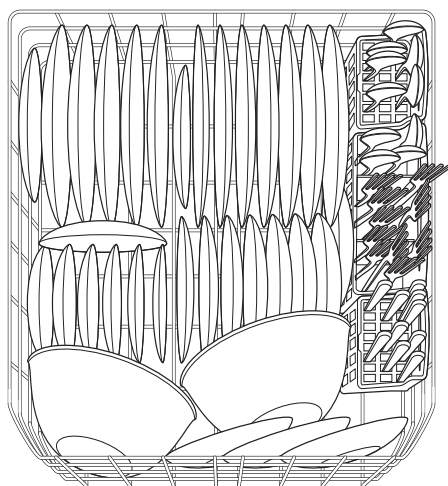
The lower rack is best for plates, saucers, bowls, and cookware. Large items should be placed along the edge so they do not block the spray arm rotation. For best results, place bowls, casseroles, and sauce pans with soiled surface facing down or toward the center. Tilt slightly for better drainage.

Make sure tall items do not block the rotation of the spray arm.

Be sure pan handles do not protrude through the bottom of the rack and block the rotation of the spray arm.



10 place settings standard loading pattern



12 place settings standard loading pattern

Loading the Silverware Basket

Features and appearance of racks and silverware basket may vary from your model.

Load the silverware basket while it is in the bottom rack or take the basket out for loading on the counter or table.

Place small items like baby bottle caps, jar lids, corn cob holders, etc., in a covered section. Close the cover to hold small items in place.

Use suggested loading patterns, as shown, to increase washability of your silverware.

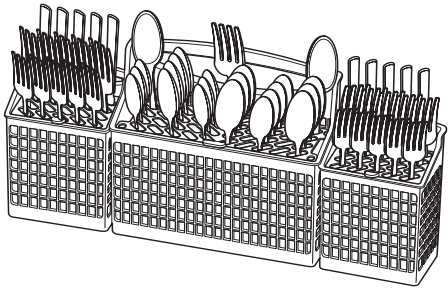
Be sure nothing protrudes through bottom of basket or rack to block the spray arm.

Do not mix silver and stainless to avoid damaging the silver finish.

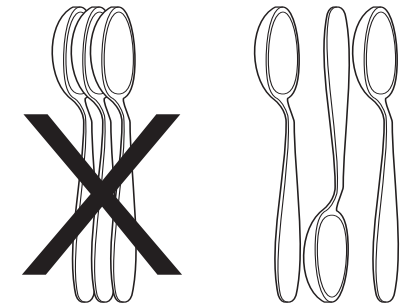
The silverware basket can be separated and placed in several locations in the bottom rack. Load silverware in all sections or just one, depending on your load.

Preparing and Loading Dishes

**CAUTION**
Load sharp items (knives, skewers, etc.) pointing down.
Failure to do so may result in injury.

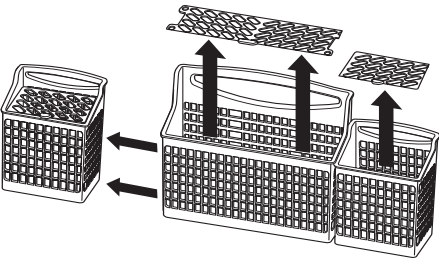


When covers are up, mix items in each section of the basket with some pointing up and some down to avoid nesting. Water spray cannot reach nested items.



To remove small basket:

- Hold the center basket and onse small basket. Slide the small basket back to release the tabs from the corresponding slots.
- Pull the baskets apart.



Adding a Dish

To add or remove items after wash cycle starts:

- Unlatch door and wait a few seconds until wash action stops before opening.
- Add the item and wait a few seconds to allow cold air to slowly expand inside dishwasher.
- Close door firmly to latch and resume cycle.

Dishwasher Dispenser & Detergents

Filling the Detergent Dispenser

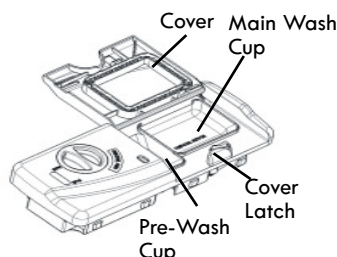
The detergent dispenser has one covered and one uncovered cup. Detergent in the uncovered cup falls into the dishwasher when the door is closed. The covered cup opens later automatically to release detergent during the main wash.

- Use only fresh automatic dishwashing detergent. Other detergents may cause oversudsing.
- When using automatic dishwashing detergents tabs, place one tab in main wash cup and close.
- Add detergent just before starting cycle.
- Store detergent in a cool, dry location. Moist or caked detergent will not wash effectively and may not dissolve properly.



CAUTION

The use of industrial grade detergent can damage the heating coil and other parts of the dishwasher leading to damage to the unit and surrounding property. Use only household grade automatic dishwasher detergents.



If the cover is closed on the Main Wash Cup open by pressing the Cover Latch.

How much Detergent to use

The amount of detergent to use depends on the water hardness, which is measured in grains per gallon. Using too little detergent can result in poor cleaning and hard water filming or spotting. Using too much detergent in soft water can cause etching, a permanent surface damage that looks like a film on the dishware. Your local water company, water softener company or county extension agent can tell you the water hardness in your area.

Detergent Usage Chart

Cycle	Soft Water (0-3 grains)	Medium Hard Water (4-8 grains)	Hard Water (9-12 grains)	Very Hard Water (Over 12 grains)
Pots Pans or Normal Wash	2 teaspoons (each cup- 1/4 full)	5 teaspoons (each cup- fill to line above "Regular")	8 teaspoons (each cup- completely full)	Each Cup- Completely Full (water softener recommended)
ECO Wash or China Gentle	2 teaspoons (Main Wash cup- 1/4 full)	5 teaspoons (Main Wash cup- fill to line above "Regular")	8 teaspoons (Main wash cup- completely full)	Main Wash Cup- Completely Full (water softener recommended)
Rinse Only	No Detergent	No Detergent	No Detergent	No Detergent (water softener recommended)

NOTE

For very hard water, detergent alone may not be enough. A water softener is recommended to improve water quality and dishwashing performance. Try adding more detergent at the beginning of the main wash portion of the cycle. As a rule, add 1 teaspoon of detergent for each water hardness grain above 12. Unlatch the door, open slowly and add detergent to the bottom of the tub. Close the door to latch and the dishwasher will continue through the cycle.

Factors Affecting Performance

Rinse Aid

Rinse aid greatly improves drying, reduces water spots, filming, and lubricates wash arm bearing for proper rotation. With it water “sheets” off dishes rather than forming water droplets that cling and leave spots.

A dispenser, located next to the detergent cup, automatically releases a measured amount of rinse aid during the last rinse. If spotting and poor drying are problems, increase the amount of rinse aid dispensed by rotating the dial to a higher number. The dial is located under the dispenser cap. The indicator will be dark when full and will show clear when it is time to refill. On models with a STATUS window, LO will appear at the end of the cycle indicating that it is time to refill.

To add liquid rinse aid, turn dispenser cap 1/4 turn counterclockwise and lift out. Pour in rinse aid until liquid touches the indicated fill level. Replace cap.

Do not overfill since this can cause oversudsing. Wipe up any spills with a damp cloth.

The dispenser holds enough for 35 to 140 washes, depending on setting.

Water Pressure

The hot water supply line to dishwasher must provide water pressure between 20 and 120 psi.

Low Water pressure may occur when laundry or showers are in operation. If you experience poor wash performance you may need to wait until water use is reduced before starting the dishwasher.

Water Temperature

Hot water is needed for best dishwashing and drying results. Water entering the dishwasher should be at least 120°F (49°C) to give satisfactory results.

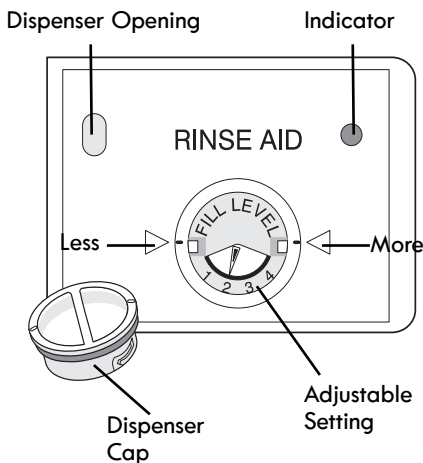
To check water temperature entering dishwasher:

- Turn on hot water faucet nearest dishwasher for several minutes to clear cool water from pipes.
- Hold a candy or meat thermometer in the water stream to check the temperature.
- If temperature is below 120°F (49°C), have a qualified person raise the hot water heater thermostat setting.

IMPORTANT

Before starting a cycle, run hot water to clear cool water from pipe.

The HEAT DRY option in combination with rinse aid will enhance drying performance. The energy required to use the HEAT DRY option costs pennies per cycle. Turning off the HEAT DRY option; will result in more of the dish load being wet at the end of the cycle.



Care and Cleaning



WARNING



Burn Hazard

Allow heating element to cool before cleaning the interior.

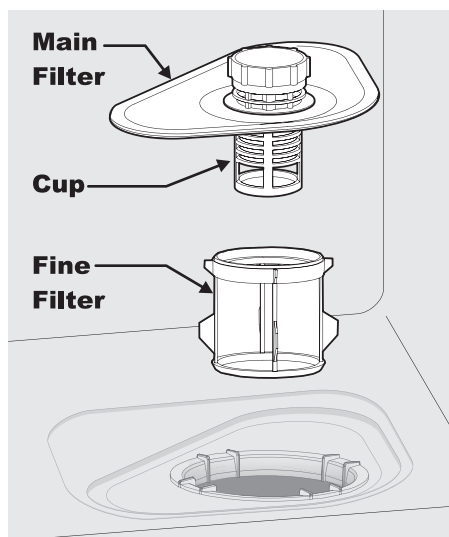
Failure to do so can result in burns.

Outside - Occasionally, use a soft cloth to wipe the outside with a mild nonabrasive detergent and water. Then rinse and dry.

Models with Stainless Steel Door -

Clean outer door with warm soapy water and a dishcloth or sponge. Rinse with clean water and a dry cloth. Do not use harsh cleaners.

Inside - The inside of the dishwasher is self-cleaning with normal use. If needed, clean around the tub gasket area with a damp cloth.



Cleaning the Filter

For optimum performance, your dishwasher is equipped with a filter assembly featuring a main filter, cup and fine filter as shown in the image above. All food fragments are removed from the dishwasher as water passes through the filter assembly.

Each part of the assembly should be cleaned often to ensure that all food fragments are removed from the dishes. To remove food fragments from the filter assembly, the filters must be removed from the dishwasher. To remove the filters, rotate the cup counterclockwise to remove cup and main filter. Next, rinse the main filter and fine filter under running water.

Cleaning with a brush may also be necessary to remove any fragments trapped in the filters. Once cleaning has been completed, simply reassemble the filter as shown in the drawing. To ensure that the filter is fully seated, press down on the top of the main filter. **Using the dishwasher without a properly installed filter is not recommended as it will reduce the cleaning efficiency and may damage dishware.**

NOTE

Hard water may cause lime deposit buildup on the interior of the dishwasher. For cleaning instructions see "Removing Spots and Film" section.

Care of Drain Air Gap

If a drain air gap was installed for your built-in dishwasher, check to make sure it is clean so the dishwasher will drain properly. A drain air gap is usually mounted on countertop and can be inspected by removing the cover. This is not part of your dishwasher and is not covered by warranty.

Care and Cleaning

NOTE

See Installation Instructions for more details on disconnecting and restoring service to your dishwasher.



CAUTION

Property Damage Hazard

Freezing temperatures may cause water line to rupture. Be sure all supply lines to and circulating lines within dishwasher are protected.

Failure to do so could result in property damage.

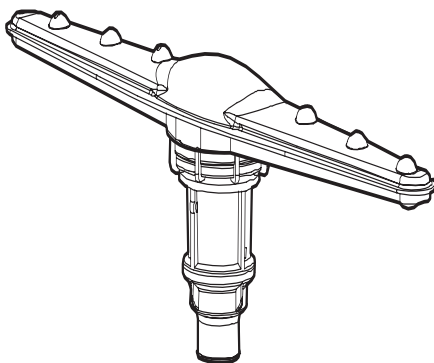
Cleaning the Spray Arm

The spray arm may need to be cleaned to insure that there are no clogs to the spray arm jets and bearings due to hard water chemicals.

To remove spray arm simply hold the spray arm in place and turn the retaining nut clockwise and pull up on the spray arm lifting off the shaft.

To clean the spray arm use warm soapy water using a soft brush to clean the jets and bearings.

To replace the spray arm simply set the spray arm on the shaft, take the retaining nut and turn it counterclockwise until it has locked into place.



Winterizing

A dishwasher left in an unheated place should be protected from freezing. Have a qualified person do the following:

To Disconnect Service:

1. Turn off electrical power to the dishwasher at the supply source by removing fuses or tripping circuit breaker.
2. Shut off water supply.
3. Place a pan under the inlet valve. Disconnect water line from inlet valve and drain into pan.
4. Disconnect drain line from pump and drain water into pan.

To Restore Service:

5. Reconnect the water, drain, and electrical power supply.
6. Turn on water and electrical power supply.
7. Fill both detergent cups and run dishwasher through a POTS PANS cycle.
8. Check connections to make sure they do not leak.

Solutions to Common Dishwashing Problems

Before calling for service, review this list. It may save you both time and expense. This list includes common experiences that are not the result of defective workmanship or material in your dishwasher.

Food Soils Left on Dishes

- Choose another cycle for longer washing time.
- Check rack loading section for proper loading-avoid nesting items.
- Home water pressure may be too low-should be 20 to 120 pounds per square inch (psi).
- Check incoming water temperature. It should be about 120°F (49°C). (See Factors Affecting Performance.)

Solutions to Common Dishwashing Problems

- Check water hardness. For extremely hard water, it may be necessary to install a water softener. (See Detergent Chart).
- Use Fresh Detergent.
- Make sure items are not blocking the spray arms, preventing them from rotating.
- Assure that dishware is not extending over the square area in the middle of the lower rack and so preventing the arm from telescoping up to spray into the upper rack.

Dishes not Dry

- Select heat dry option.
- Make sure the rinse aid dispenser is filled.
- Increase the discharge setting of rinse aid. (See Rinse Aid).
- Check the incoming water temperature. Be sure it is at least 120°F (49°C).
- Check for proper loading-avoid nesting items.
- Plastic items may need to be towel dried.
- Cups with a concave bottom will collect water. Load them at the far left and right of the upper rack so they will be held in a tilted position.
- Unload the lower rack first. During unloading any liquid left in depressed areas of mugs or other dishware in the upper rack may fall onto any dishware left in the lower rack.

Glassware/Flatware Spotted or Cloudy

- Check water hardness. For extremely hard water, it may be necessary to install a water softener. (See Detergent Chart).
- Water temperature may be low. Avoid extremely low or high temperatures. (See Factors Affecting Performance).
- Avoid overloading and improper loading. (See Preparing and Loading Dishes).
- Use fresh detergent. Old detergent is ineffective.
- Make sure rinse aid dispenser is filled.
- Check to see that the proper amount of detergent is being used for cycle selected. (See Detergent Dispenser).
- Home water pressure may be too low-it should be 20 to 120 pounds per square inch (psi).

Dishware Chipped

- Load with care and do not overload. (See Preparing and Loading Dishes).
- Place delicate items in top rack.
- Place glasses securely against pins and not over pins.
- Load items so they are secure and don't jar loose when moving racks in and out. Move racks in and out slowly.
- Make sure tall glasses and stemware will clear top of tub when rack is pushed in.
- Fine antique china and crystal should be hand-washed.

Dishware Stained or Discolored

- Tea and coffee can stain cups. Remove the stains by hand washing in a solution of 1/2 cup (120 ml) bleach and one quart (1L) of warm water. Rinse thoroughly.
- Iron deposits in water can cause a yellow or brown film. A special filter installed in the water supply line will correct this problem. (See Removing Spots and Film).
- Aluminum utensils can leave gray/black marks when they rub against other items. Load Properly.
- Certain high acid foods can cause discoloration of stainless steel and plastics if allowed to sit for a long period. Use the Rinse Only cycle or rinse by hand if not operating dishwasher at once.

Etching

- Using too much detergent especially in soft or softened water causes damage that looks like a film but cannot be removed.
- Adjust the amount of detergent based on the water hardness. (Check Detergent Chart).
- Use the heat dry option and do not leave dishware in unit longer than necessary.

Detergent Left in Cups

- Detergent may be old. Discard and use fresh detergent.
- Be sure the dish load doesn't block spray from entering the detergent cup.
- Check to see if cycle has been completed.
- Make sure items do not prevent the detergent dispenser from opening.

Solutions to Common Dishwashing Problems

Vapor at Vent

- Water vapor escapes from the vent during the cycle. This is normal and essential for drying.
- Spilled rinse aid can cause foam and lead to overflowing. Wipe up any spills with a damp cloth.
- Check to see that dishwasher is level. (See Installation Instructions).

Normal Sounds You Will Hear

- Normal sounds include water fill, water circulation, motor sounds, and fluid draining.

Water in Bottom of Tub

- Water left in the tub bottom after the cycle is complete is not normal. If water remains in the bottom of the tub, the dishwasher may not be draining properly. (See Dishwasher Does not Drain Properly).

Dishwasher Won't Run

- Check to see if circuit breaker is tripped or if a fuse is blown.
- Make sure water supply is turned on.
- Check to see if cycle is set correctly. (See Operating Instructions).
- Make sure door is closed and latched.

Dishwasher Won't Fill

- Is water supply turned on?

Dishwasher Does Not Drain Properly

- If unit is hooked up to a food waste disposer, make sure the disposer is empty.
- Check to see if the knockout plug has been removed from inside the food waste disposer inlet.
- Check to see if drain hose is kinked.
- Make sure cycle is complete, not in a pause.

Cycle Takes a Long Time

- Is cycle in a water heating delay?
- Assure that the incoming water temperature is about 120°F (49°C).

Dishwasher has an Odor

- Run the dishwasher regularly - whether a full load is available or not. Soiled dishes left in dishwasher too long can create an odor.
- There will be a "new" smell when first installed. This is normal.
- Check to see if unit is draining properly. (See Dishwasher Does Not Drain Properly).

Stains on Tub Interior

- Washing large amounts of dishware with tomato - based soil can cause a pink/orange appearance. This will not affect performance and will gradually fade over time. Pre-rinsing will reduce the chance of staining. Using the Air Dry option will lessen staining.

Dishwasher Leaks

- Use only fresh detergent designed for automatic dishwashers. Measure detergent carefully. Try a different brand.
- Check that the seal for the door is seated.
- Check that the hoses are free of cracks and still connected at each end.
- Check that the unit is installed in a level position according to the installation instructions that were provided with the unit or can be found on line.
- Check that the float is free to move up and down.

Removing Spots and Film

Hard water can cause lime deposit buildup on the interior of the dishwasher. Dishes and glasses may also get spots and film for a number of reasons. (See Glassware/Flatware Spotted or Cloudy section). To remove buildup, and film, clean using the following instructions:

1. Load clean dishes and glasses in normal manner. Do not load any metal utensils or silverware.
2. Do not add detergent.
3. Select the NORMAL WASH cycle. Close and latch door. Press START/CANCEL pad.
4. Allow dishwasher to run until it starts the second water fill (approximately 10 minutes). The SENSING light will be off.
5. Unlatch an open door and pour 2 cups of white vinegar into the bottom of dishwasher.
6. Close and latch door and allow cycle to finish.

Note: If these conditions persist, a home water softener system should be considered.

Registre modelo/números de serie

Lea y conserve estas instrucciones

Esta Guía de uso y cuidado le ofrece instrucciones específicas de funcionamiento para su modelo. Use su refrigerador únicamente de acuerdo con las instrucciones de esta Guía de uso y cuidado. Estas instrucciones no pretenden cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que puedan suceder. Se debe tener sentido común y prestar atención al instalar, operar y mantener cualquier electrodoméstico.

Registre su modelo y números de serie a continuación para futura referencia. Esta información se encuentra en la placa de serie ubicada dentro del Lavavajillas.

Número de modelo : 587.

Número de serie : _____

Fecha de compra : _____

Índice

Registre modelo/números de serie.....	19
Instrucciones importantes para la seguridad	19-20
Garantía de Electrodomesticos Ken- more.....	21
Instrucciones de Funcionamiento.....	22-24
Preparación y Cargade Platos.....	25-27
Dispensador y Detergents Para Lavavajillas...	28
Factores que afectan el Rendimiento.....	29
Cuidado y Limpieza.....	30-31
Soluciones a Problemas Comunes.....	32-34
Contrats de Protection principaux.....	35
Service Numbers.....	Back Cover

Instrucciones importantes para la seguridad

Precauciones de seguridad

No intente instalar ni operar su unidad hasta que no haya leído las precauciones de seguridad de este manual. Los mensajes sobre seguridad de este manual se encuentran etiquetados como Peligro, Advertencia o Atención, según el tipo de riesgo.

Definiciones

 Éste es el símbolo de las alertas de seguridad. Se usa para advertirle sobre posibles riesgos de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que lleven este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.



PELIGRO

Una indicación de **PELIGRO** representa una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, tendrá como resultado la muerte o una lesión grave.



ADVERTENCIA

Una indicación de **ADVERTENCIA** representa una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podrá tener como resultado la muerte o una lesión grave.



PRECAUCIÓN

Una indicación de **PRECAUCIÓN** representa una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede tener como resultado lesión leve o moderada.

IMPORTANTE

Indica información de instalación, operación o mantenimiento que es importante, pero no se relaciona con ningún peligro.

Instrucciones de Seguridad Importantes



ADVERTENCIA

Al usar su lavavajillas, siga las precauciones básicas de seguridad, incluyendo:

Para su seguridad

- Use su lavavajillas sólo como se indica en esta Guía de Uso y Cuidado.
- Sólo use los detergentes y agentes de enjuague que se recomiendan para usarse en un lavavajillas, y manténgalos fuera del alcance de los niños.
- Al colocar los artículos para lavarlos:
Coloque los cuchillos y los artículos afilados de manera que no dañen el sello de la puerta o la tina.
Coloque los cuchillos y los artículos afilados con los mangos hacia arriba para evitar cortaduras.
- No lave ningún artículo de plástico, a menos que tenga una marca que indique que es "seguro para lavarse en lavavajillas" o algo similar. Si no tiene dicha marca, verifique las recomendaciones con el fabricante. Los artículos que no son seguros para lavarse en el lavavajillas pueden derretirse y crear un posible peligro de incendio.
- No toque el elemento calefactor durante ni inmediatamente después del uso.
- No opere su lavavajillas a menos que todos los paneles estén instalados debidamente en su lugar.
- Si el lavavajillas drena en un triturador de desperdicios de comida, asegúrese de que el triturador esté completamente vacío antes de operar el lavavajillas.
- Desconecte la corriente eléctrica al lavavajillas antes de darle servicio.
- No manipule los controles.
- No permita que los niños abusen, se sienten, se paren o jueguen en la puerta o los estantes del lavavajillas.
- Mantenga a los niños pequeños y a los bebés lejos del lavavajillas cuando esté funcionando.

- Quite la puerta al compartimiento que se lava al quitar un viejo lavaplatos de servicio o desechándolo
- En ciertas condiciones, se puede producir gas de hidrógeno en un sistema de agua caliente que ha estado sin usarse durante dos a más semanas. **EL GAS DE HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO.** Si el sistema de agua caliente no se ha usado durante tal período, antes de usar el lavavajillas, abra todos los grifos de agua caliente y permita que el agua fluya por varios minutos de cada uno de ellos. Eso liberará cualquier gas de hidrógeno que se haya acumulado. Debido a que el gas es inflamable, no fume ni use una llama abierta durante este tiempo.



WARNING

Estas directrices deben seguirse para garantizar mecanismos de seguridad que en esta unidad funcionará correctamente.

WARNING



Peligro de punta

No usar lavavajillas hasta que esté completamente instalado .

No empuje hacia abajo puerta abierta .

Hacerlo puede resultar en lesiones graves o cortar.

Información sobre la garantía

Garantía de Electrodomesticos Kenmore

DURANTE UN AÑO desde la fecha de la venta de este aparato está garantizado contra defectos en los materiales o mano de obra cuando se instala correctamente, operado y mantenido de acuerdo con todas las instrucciones proporcionadas.

CON PRUEBA DE VENTA, un aparato defectuoso recibirá la reparación o sustitución gratuita a opción del vendedor.

Para detalles de la cobertura de la garantía para obtener la reparación o sustitución gratuita, visite la página web: www.kenmore.com/warranty

Esta garantía es válida solamente durante 90 DÍAS desde la fecha de venta en los Estados Unidos, y es nula en Canadá, si este electrodoméstico se utiliza para otros fines domésticos privados.

Esta garantía cubre únicamente los defectos de material y mano de obra. Sears NO pagara lo siguiente:

1. Artículos desechables que se desgasten por uso normal, incluyendo, pero sin limitarse a los filtros, correas, bolsos o tornillo-en las bombillas de base.
2. Un técnico de servicio para limpiar o mantener este aparato, o para mostrar al usuario la correcta instalación del aparato, operación y mantenimiento
3. Servicio técnico para corregir la instalación del aparato no se realiza por Sears autorizado agentes de servicio, o para reparar problemas con los fusibles de la casa, interruptores, cableado de la casa, y los sistemas de plomería o de suministro de gas resultantes de dicha instalación.
4. Daños o fallas de este aparato resulta de instalación no realizada por Sears autorizados agentes de servicio, incluyendo la instalación que no estaba de acuerdo con eléctrica, el gas o los códigos de plomería.
5. Daños o fallas de este aparato, incluyendo la decoloración u oxidación superficial, si no se opera y mantiene correctamente de acuerdo con las instrucciones provistas.
6. Daños o fallas de este aparato, incluyendo la decoloración u oxidación de la superficie, como resultado de accidentes, abuso, mal uso o un uso diferente de los fines previstos.
7. Daños o fallas de este aparato, incluyendo la decoloración o la superficie de la roya, causada por el uso de detergentes, productos de limpieza, productos químicos o utensilios diferentes de los recomendados en las instrucciones provistas con el producto.
8. Daños o fallas de piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas hechas al presente aparato
9. Servicio a un aparato si la placa de modelo y de serie se encuentra, alterados o no puede ser fácilmente determinado que tiene el logotipo de certificación apropiada.

Renuncia de responsabilidades de garantías implícitas; limitación de acciones legales

La única y exclusiva opción del cliente bajo esta garantía limitada es la reparación del producto según se indica. Las garantías implícitas, incluyendo las garantías de comercialización o aptitud del producto para un propósito específico, están limitados a un año o al período mínimo permitido por ley. Sears no será responsable por daños consecuentes o incidentales. algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes o las limitaciones de duración de las garantías implícitas de comercialización o aptitud, por lo que estas exclusiones o limitaciones pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía sólo se aplica mientras el aparato sea utilizado en los USA o Canadá *.

* En Canadá, reparación a domicilio servicio no está disponible en todas las áreas, ni tampoco cubre esta garantía usuario o agente de viajes y los gastos de transporte si este producto se encuentra en una zona remota (como se define en Sears Canada Inc.); donde un agente de servicio autorizado no está disponible.

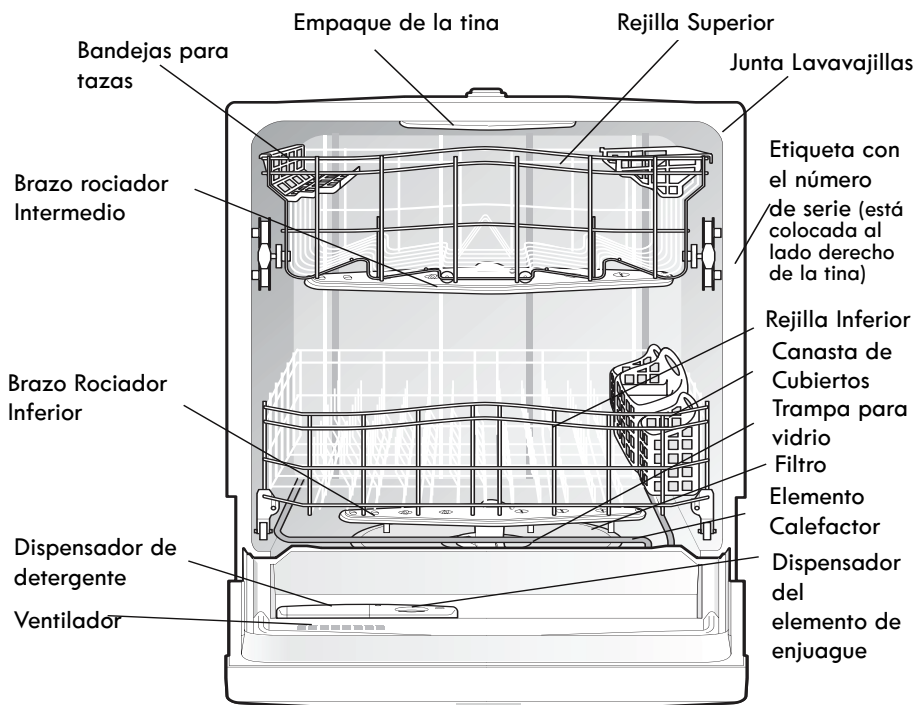
Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener además otros derechos que varían de un estado a otro.

Sears Brand Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179 USA

Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

Instrucciones de Funcionamiento

Su lavavajillas limpia los platos rociando una mezcla de agua caliente y detergente a través de los brazos rociadores sobre las superficies sucias. Cada ciclo comienza con un drenaje previo. A continuación, el lavavajillas se llena con agua hasta cubrir el área de filtrado. Seguidamente, el agua se bombea a través del filtro y los brazos de rociado. Las partículas de suciedad bajan por el desagüe cuando el agua se bombea hacia afuera y es reemplazada por agua limpia. El número de llenados variará de acuerdo con el ciclo que esté usando.



Cómo usar el lavavajillas

1. Cargue el lavavajillas (Ver Preparación y Carga de la Vajilla).
2. Agregue el detergente (Ver Distribuidor y Detergentes de Lavavajillas).
3. Agregue el agente de enjuague (Ver Agente de enjuague).
4. Cierre completamente la puerta de manera que quede cerrada con traba.
5. Seleccione el ciclo deseado. (Ver la Tabla de Ciclos). El indicador sobre la almohadilla brilla. .
6. Seleccione las opciones de energía deseados (Ver la Opciones de energía). El indicador sobre la almohadilla brilla.
7. Deje correr el agua caliente en un grifo cercano hasta que el agua esté caliente. Cierre el grifo.
8. Para arrancar, apriete "START/CANCEL".

Instrucciones de Funcionamiento



El aspecto puede variar del modelo

Selecciones de Ciclos de Lavado

La duración de los ciclos es aproximada y variará de acuerdo con las opciones que se seleccionen. Se necesita agua caliente para activar el detergente del lavaplatos y para derretir los desperdicios grasosos. Un sensor automático estará controlando la temperatura del agua que entra y, si no está suficientemente caliente, se retrasará el cronómetro para el calentado automático del agua en el ciclo de lavado principal. Esto sucede aún cuando no se haya seleccionado la opción HI-TEMP WASH. Cuando se selecciona esta opción se garantiza una temperatura aún más alta capaz de manejar cargas más sucias.

Hi-Temp Wash (Lavado a alta temperatura)

Cuando se selecciona la opción "Hi-Temp Wash", el lavaplatos calienta el agua en el ciclo principal hasta aproximadamente 140°F (60°C).

El agua más caliente proporcionada por esta opción ayuda a activar el detergente del lavaplatos para limpiar la grasa y la suciedad de los platos. La opción "Hi-Temp Wash" puede ser usada durante cualquier ciclo menos "China Gentle y Rinse Only". "Hi-Temp Wash" es proporcionado automáticamente cuando se selecciona el ciclo de "Pots Pans".

Cuando la opción "Hi-Temp Wash" es seleccionada, la luz debajo de la tecla se encenderá y permanecerá encendida hasta el final del ciclo. Para apagar esta opción presione la tecla una segunda vez. La luz encima de la tecla se apagará.

To Cancel a Cycle (Para cancelar un ciclo)

Puede cancelar un ciclo en cualquier momento durante el ciclo. Pulse START / CANCEL y el lavavajillas se iniciará una segunda fuga de 60. Al final de la fuga, seleccionar el ciclo deseado.

Air Dry (Aire seco)

Los valores por defecto de la unidad a secado con calor cuando se pone en marcha con cualquier ciclo seleccionado. Este secado utiliza una combinación de secado con calor con el enjuague, que logra un mejor rendimiento de secado. Si usted prefiere tener sólo AIR DRY para los platos, seleccionará aire seco y la unidad no va a energizar el elemento calefactor. Esto reducirá el consumo de energía, sino que también reducirá el rendimiento de secado.

Delay Start (Inicio diferido)

La opción DELAY START le permite retrasar de forma automática a partir del lavavajillas desde 1-24 horas.

Para iniciar demora 1-24 horas, pulse el botón DELAY START hasta que el tiempo diferido deseado aparezca en la ventana de estado. Una luz se encenderá indicando las horas del tiempo diferido y permanecerá encendida hasta que de comienzo del ciclo.

Para cancelar la opción DELAY START y empezar el ciclo antes de que el periodo de retardo, pulse el botón START / CANCEL.

Child Lock Controls (Controles a prueba de niños)

Evitar que los niños cambien accidentalmente el ciclo del lavavajillas o poner en marcha el lavavajillas, bloquear los controles lavavajillas presionando y soltando el pad NO HEAT DRY durante 3 segundos, mientras que la puerta está cerrada. Una luz indicadora en el teclado gráfico de bloqueo se iluminará cuando los controles están bloqueados y no hay nuevas selecciones se pueden hacer hasta que se libere el bloqueo. Para desbloquear los controles, oprima la tecla NO HEAT DRY hasta que la luz indicadora se apague.

NOTA

El lavavajillas está programado para recordar el último ciclo por lo que no tiene que reiniciar cada vez. Para iniciar el lavavajillas usando el mismo ciclo y opciones seleccionadas en el lavado anterior, simplemente presione el botón START / CANCEL.

Instrucciones de Funcionamiento

Tabla de Ciclos

El tiempo del ciclo también puede variar en función de las opciones seleccionadas y la temperatura del agua entrante. No todos los ciclos disponibles en todos los modelos.

* Incluye tiempo de secado.

Ciclos	Para seleccionar el ciclo	Aqua (Approx.)	Tiempo* (Approx.)	Lavados/ Enjuagues
Pots Pans Para ollas, sartenes, cacerolas y vajillas con secos o de horneado.	Seleccione ollas sartenes y las opciones deseadas. Serán proporcionados automáticamente HI-TEMP WASH.	23,8 Liters.	136 mins*	2 Lavados 5 Enjuagues
Normal Wash Para platos y cubiertos con suciedad con regularidad.	Seleccione NORMAL WASH y las otras OPTIONS deseadas.	20,4 Liters.	120 mins*	2 Lavados 4 Enjuagues
China Gentle Por poco sucia China y Crystal.	Seleccione CHINA GENTLE y las opciones	13,6 Liters.	87 mins*	1 Lavados 3 Enjuagues
ECO Wash Por poco sucia o platos y cubiertos pre-enjuagado.	Seleccione ECO Wash y las opciones deseadas.	10,2 Liters.	89 mins*	1 Lavado 2 Enjuagues
Rinse Only Para el enjuague de platos que serán lavados después.	Seleccione RINSE ONLY. NO USE detergente.	6,8 Liters.	26 mins*	2 Enjuagues

Luces Indicadoras

La luz WASHING (lavado) se enciende al principio del ciclo y permanece encendida hasta el final del lavado principal.

La luz de DRYING (secado) indica la porción de secado del ciclo de. La luz se enciende cuando se selecciona cualquiera de las opciones de secado.

La luz LOW RINSE (aclorado baja) se enciende al final de un ciclo de limpieza cuando el depósito de agente de enjuague es baja. La luz permanecerá encendida through 5 Cycles sucesivas o hasta que el depósito está lleno.

La luz de CLEAN (limpieza) se encenderá al final del ciclo y permanecerá encendida hasta que se abra la puerta.

Indicador Visual

El INDICADOR visual, disponible en despliega la siguiente información.



1H-24H Número de horas del tiempo diferido. La última hora se descuenta en minutos.

CL Cierre la puerta del lavavajillas. Las luces indicadoras de estado también parpadean para indicar el estado del ciclo actual.

HD Incidates un retraso de calor agua.

MINUTOS Número de minutos para el final del ciclo (1-99). Si el ciclo es más largo de 99 minutos, una pequeña luz, aparecerá en la esquina inferior derecha y permanecerá encendida hasta tiempo cuenta por debajo del 99.

PF Aparece en la ventana cuando lavavajillas se instala por primera vez, o cuando la alimentación se ha interrumpido. HI-TEMP WASH y las luces indicadoras de AIR DRY también parpadean. Para borrar, toque START/CANCEL.

LO Aparece en la ventana cuando el distribuidor de abrillantador es bajo y necesita ser recargado.

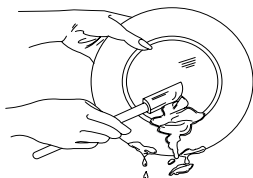
Preparación y Carga de Platos

Preparación de los platos

Quite los pedazos grandes de comida, huesos, semillas, palillos de dientes, etc. El sistema de lavado de filtración continua separará las partículas de comida restantes. Restos de comida quemada deben ser desprendidos antes de cargar. Vacíe los vasos y tazas.

Los alimentos tales como mostaza, mayonesa, vinagre, jugo de limón y productos a base de tomate pueden decolorar el acero inoxidable y plásticos si se dejan sucios por un largo período de tiempo. A menos que el lavavajillas ha de funcionar a la vez, es mejor enjuagar estos alimentos.

- Bastidores de carga de manera que los artículos grandes no impiden que el dispensador de detergente se abra.
- Compruebe recomendaciones del fabricante antes de lavar artículos.
- Si el lavavajillas desagüa en un triturador de alimentos, **asegúrese de que el triturador está completamente vacío antes de arrancar el lavaplatos.**



Carga de la Rejilla Superior

Características en la apariencia de bastidores y canasta de cubiertos pueden variar de su modelo.

El cesto superior está diseñado para la flexibilidad en la carga de una amplia variedad de artículos, incluyendo tazas, vasos, copas, platos pequeños, tazones, etc.

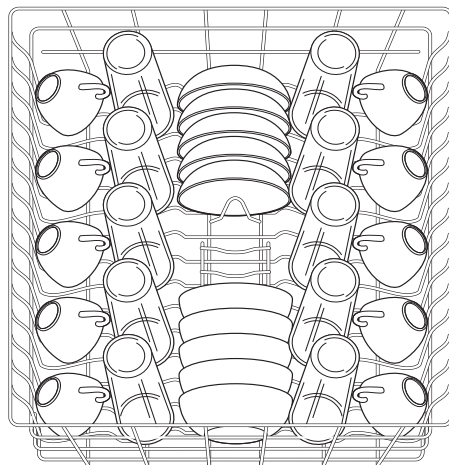
Vasos en la rejilla superior. El daño puede ocurrir si se coloca en el estante inferior.

Artículos de plástico de carga en sólo bandeja superior. Se pueden derretir si se colocan en el estante inferior.

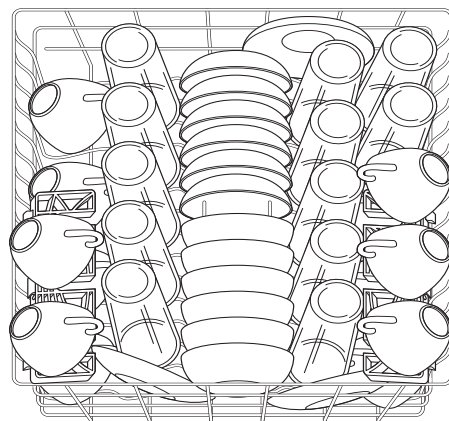
Ponga los artículos con extremos abiertos hacia abajo para mejor limpieza y drenaje.

El daño puede ocurrir si las prendas delicadas se toquen entre sí durante el funcionamiento del lavavajillas.

Asegúrese de que nada sobresalga por la parte inferior del bastidor para bloquear la rotación del brazo rociador del medio.



10 cubiertos patrón de carga normal



12 cubiertos patrón de carga normal

Algunos modelos tienen una taza estante plegable o un soporte para tazas / copas. Pueden ser utilizados para cargar dos niveles de tazas, vasos de jugo, y otros artículos cortos. Alterne elementos del nivel superior de manera que el agua pueda llegar a todas las superficies interiores. Doble hacia arriba para cargar vasos altos.

Preparación y Carga de Platos

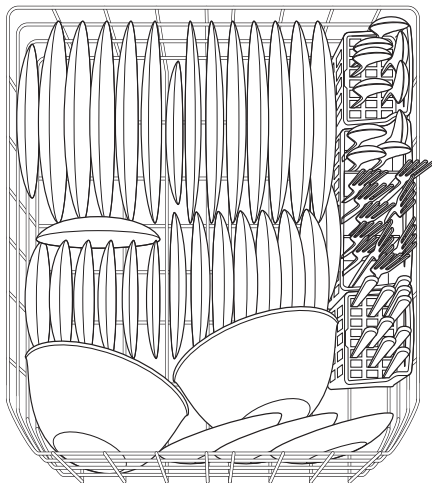
Carga de la Rejilla Inferior

Características en la apariencia de bastidores y canasta de cubiertos pueden variar de su modelo.

El estante inferior es mejor para platos, platillos, tazones y utensilios de cocina. Los artículos grandes deben ser colocados a lo largo del borde, de manera que no bloqueen la rotación del brazo rociador. Para obtener los mejores resultados, coloque los tazones, cacerolas y ollas con la superficie sucia hacia abajo o hacia el centro. Inclíne ligeramente para un mejor drenaje.

Asegúrese de que artículos altos no impidan la rotación del brazo rociador.

Asegúrese mangos de las ollas no sobresalgan por la parte inferior de la rejilla y obstruyan la roation del brazo rociador.



12 cubiertos patrón de carga normal

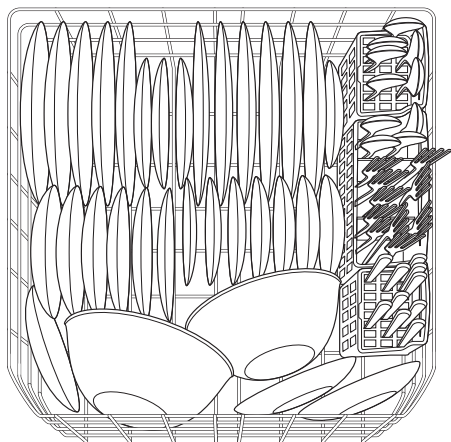
Cargar de la Canasta de los Cubiertos



PRECAUCIÓN

Coloque los artículos afilados (cuchillos, pinchos de brocheta, etc.) con las puntas hacia abajo.

No hacerlo puede causar lesiones.



10 cubiertos patrón de carga normal

Características en la apariencia de bastidores y canasta de cubiertos pueden variar de su modelo.

Cargue la canasta de cubiertos mientras está en el estante inferior, o saque la canasta para cargarla sobre el mostrador o mesa.

Coloque los artículos pequeños como tapas de biberones, tapas de jarros, sostenedores de mazorcas de maíz, etc., en una sección cubierta. Cierre la cubierta para mantener los artículos pequeños en su lugar.

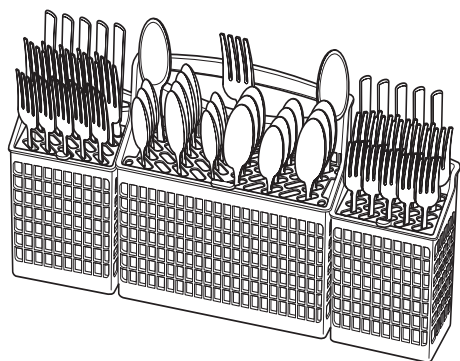
Uso sugerido cargar patrones, como se muestra, para mejorar el lavado de sus cubiertos.

Asegúrese de que nada sobresalga por el fondo de la canasta o estante que pueda obstruir el brazo rociador.

Preparación y Carga de Platos

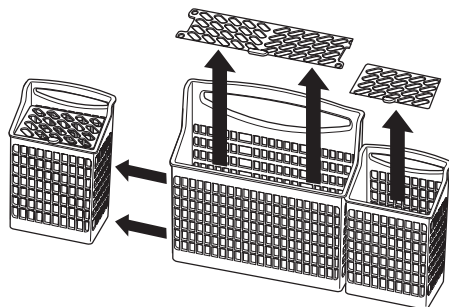
No mezcle plata y acero para evitar dañar el acabado en plata.

La canasta de cubiertos puede sacarse y colocarse en varios lugares del estante inferior. Coloque los cubiertos en todas las secciones o sólo uno, dependiendo de su carga.

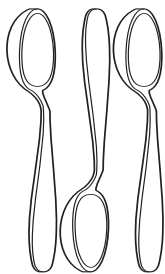
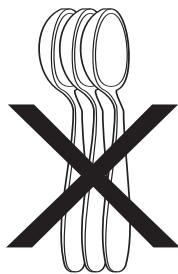


Para Sacar la Canasta Pequeña

- Sostenga la canasta del centro y una de las canastas pequeñas. Deslice la otra canasta pequeña hacia atrás para soltar las lengüetas de las ranuras correspondientes.
- Tire de las canastas para separarlas.



Cuando las tapas están arriba, mezcle los artículos de cada sección de la canasta con unos apuntando hacia arriba y otros hacia abajo para que no se peguen. El rocío de agua no puede llegar a los objetos apilados.



Agregando un plato

Para añadir o eliminar elementos de comenzado el ciclo de lavado:

- Desenganche la cerradura y espere unos segundos hasta que la acción de lavado se detenga antes de abrir.
- Coloque el artículo y espere unos segundos para permitir que el aire frío se expanda lentamente dentro de lavavajillas.
- Cierre la puerta firmemente para trabarla y reanudar el ciclo.

Dispensador y Detergentes para Lavavajillas

Llenado del Distribuidor de Detergente

La gaveta dispensadora de detergente tiene una cavidad abierta y una con tapa. El detergente en la cavidad con tapa cae en el lavavajilla cuando se cierra la puerta. La cavidad con tapa se abre más tarde, automáticamente, para liberar el detergente durante el lavado principal.

- Use solo detergente para lavavajillas automático dentro de su plazo de validez. Otros detergentes pueden provocar exceso de espuma.
- Si utiliza tabletas de detergente para lavavajillas, coloque una tableta en la cavidad para el lavado principal y ciérrela.
- Agregue el detergente justo antes de iniciar el ciclo.
- Guarde el detergente en un lugar fresco y seco. El detergente humedecido o apelmazado no lavará de forma efectiva y puede no disolverse adecuadamente.

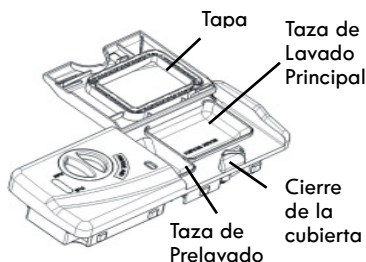


PRECAUCIÓN

El uso de detergentes industriales puede dañar el serpentín de calentamiento y otras piezas del lavavajillas, lo que causaría daños a la unidad y a la propiedad que lo rodea. Sólo use detergentes para lavavajillas automáticos para el hogar.

Cantidad de Detergente Necesaria

La cantidad de detergente necesaria depende de la dureza del agua, que se mide en granos por galón. Si se emplea muy poco detergente, la limpieza será deficiente y también pueden aparecer manchas o una película a causa del agua dura. Si se usa demasiado detergente en agua blanda, la vajilla puede quedar cubierta por una película opaca permanente. Su compañía local de aguas, una empresa de suavizado de aguas o su agente de zona pueden informarle acerca de la dureza del agua en su localidad.



Si la cubierta está cerrada en la copa de lavado principal, abrir presionando el cierre de la cubierta.

Detergent Usage Chart

Ciclo	Aqua Blanda (0-3 granos)	Aqua Semidura (4-8 granos)	Aqua Dura (9-12 granos)	Aqua Muy Dura (más de 12 granos)
Pots Pans o Normal Wash	2 cucharaditas (ambas tazas - $\frac{1}{4}$ de la capacidad)	5 cucharaditas (ambas tazas - llenar hasta la línea sobre "Regular")	8 cucharaditas (ambas tazas - completamente llenas)	Ambas Tazas - completamente Llenas (se recomienda usar suavizador de agua)
ECO Wash o China Gentle	2 teaspoons (Taza de Lavado Principal- $\frac{1}{4}$ de la capacidad)	5 cucharaditas (Taza de Lavado Principal- llenar hasta la línea sobre "Regular")	8 cucharaditas (Taza de Lavado Principal- completamente llenas)	Taza de Lavado Principal - Completamente Llena (se recomienda usar suavizador de agua)
Rinse Only	No Agregar Detergente	No Agregar Detergente	No Agregar Detergente	No Agregar Detergente (se recomienda usar suavizador de agua)

NOTA

Para agua muy dura, el detergente solo puede no ser suficiente. Se recomienda usar un ablandador de agua para mejorar la calidad del agua y el rendimiento del lavado. Trate de añadir más detergente al comienzo de la porción principal de lavado del ciclo. Como regla general, agregue 1 cucharadita de detergente por cada grano de dureza del agua por encima de 12. Desbloquee la puerta, ábrala lentamente y agregue detergente en el fondo de la bañera. Cierre bien la puerta y la lavadora continuará con el ciclo.

Factores que afectan el Rendimiento

Agente de Enjuague

Abrillantador mejora el secado, reduce las manchas de agua, la filmación, y lubrica lavar cojinete brazo para la rotación correcta. Con ella agua “hojas” fuera y no forma gotas que se adhieren y dejan manchas.

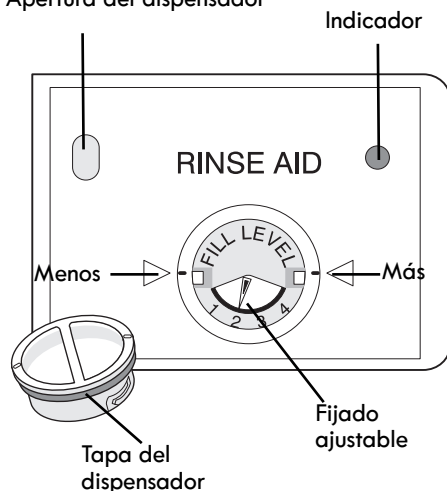
Un dispensador, situado junto a la taza de detergente, libera automáticamente una cantidad medida del agente de enjuague durante el último enjuague. Si las manchas y un secado deficiente son problemas, aumente la cantidad de agente de enjuague dispensado, girando el dial a un número más alto. El dial se encuentra bajo la tapa del dispensador. El indicador estará oscuro cuando esté lleno y claro cuando ha llegado el momento de volver a llenar. En los modelos con una ventana STATUS, LO aparecerá al final del ciclo indicando que es hora de rellenar.

Para agregar agente líquido de enjuague, gire la tapa del dispensador $\frac{1}{4}$ vuelta hacia la izquierda y saque. Vierta el agente de enjuague líquido hasta que llegue al nivel indicado. Reemplace la tapa.

No llene en exceso ya que esto puede causar demasiada espuma. Limpie cualquier derrame con un trapo húmedo.

Este dispensador tiene capacidad para desde 35 hasta 140 lavadas, dependiendo del ajuste.

Apertura del dispensador



Presión del agua

La tubería de agua caliente hacia el lavavajillas debe proporcionar una presión de agua entre 20 y 120 psi.

Una presión de agua baja puede ocurrir cuando una lavadora o una regadera de baño están siendo utilizadas. Espere hasta que se reduzca el uso de agua para arrancar su lavavajillas.

Temperatura del agua

Se necesita agua caliente para mejores resultados en el lavado y secado de platos. El agua que entra en el lavavajillas debe estar por lo menos a una temperatura de 120°F (49°C) a fin de obtener resultados satisfactorios.

Para saber la temperatura del agua que entra en el lavavajillas:

- Abra el grifo de agua caliente que esté cerca del lavavajillas por varios minutos para dejar salir toda el agua fría que está en la tubería.
- Ponga un termómetro para carne o para hornear bajo la corriente de agua para saber la temperatura.
- Si la temperatura es inferior a 120°F (49°C), pida a un técnico calificado que eleve el ajuste del termostato del agua caliente.

IMPORTANTE

Antes de empezar el ciclo, deje correr el agua del grifo para sacar toda el agua fría.

La opción HEAT DRY en combinación con el enjuague, mejorará el rendimiento del secado. La energía necesaria para usar la opción HEAT DRY cuesta centavos por ciclo. Desactivación de la opción HEAT DRY; dará lugar a más de la carga de vajilla estar mojada al final del ciclo.

Cuidado y Limpieza



ADVERTENCIA

Peligro de quemaduras



Permita que se enfríe el elemento calefactor antes de limpiar el interior.

Si no lo hace, corre el peligro de quemarse.

Limpieza exterior- Ocasionalmente limpie el exterior con un detergente suave y agua. Enjuague y séquelo.

Modelos con puerta de acero inoxidable-

Limpie la puerta exterior con agua jabonosa tibia y un paño o una esponja. Enjuague con agua limpia y un paño. No use limpiadores ácidos.

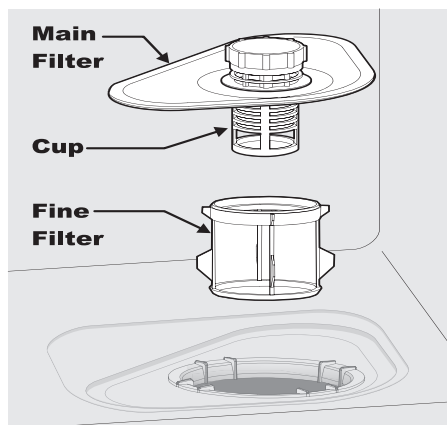
Limpieza interior- El interior del lavavajillas se limpia solo con el uso normal. Si es necesario, limpie alrededor del empaque de la tina con un trapo mojado.

Cada parte del conjunto debe limpiarse con frecuencia para asegurarse de que todos los fragmentos de alimentos son retirados de los platos. Para eliminar fragmentos de alimentos desde el conjunto de filtro, los filtros deben ser removidos como el lavavajillas. Para quitar los filtros, girar la copa izquierda para quitar la taza y el filtro principal. A continuación, enjuagar el filtro principal y el filtro fino con agua corriente.

La limpieza con un cepillo también puede ser necesaria para eliminar cualquier fragmento atrapados en los filtros. Una vez que la limpieza se ha completado, simplemente volver a montar el filtro como se muestra en el dibujo. Para asegurarse de que el filtro esté completamente asentado, presione hacia abajo en la parte superior del filtro principal. Usando lavavajillas sin el filtro instalado adecuadamente, no se recomienda ya que reducirá la eficacia de la limpieza y puede dañar la vajilla.

Mantenimiento del paso de aire en el drenaje

Si se ha instalado un pase de aire en su lavavajillas, cuide de mantenerlo limpio para un drenaje apropiado. Normalmente este paso de aire está colocado en el tablero del mostrador y se puede examinar quitando la tapa. Este dispositivo no forma parte de su lavavajillas y no está cubierto por la garantía.



Limpieza del filtro

Para el funcionamiento óptimo, su lavaplatos se equipa de un montaje de filtro que ofrece un filtro principal, una taza y el filtro fino según lo demostrado en el dibujo arriba. todos los fragmentos del alimento se quitan del lavaplatos mientras que el agua pasa a través del montaje de filtro.

Cuidado y Limpieza

Preparación para el Invierno

Si un lavavajillas se deja en un lugar sin calefacción, debe ser protegido contra congelamiento. Solicite a un técnico cualificado que haga lo siguiente:

Para desconectar el servicio :

1. Desconecte la energía eléctrica de lavavajillas desde la toma de corriente.
2. Cierre el suministro de agua.
3. Coloque un recipiente debajo de la válvula de admisión. Desconecte la tubería del agua de la válvula de admisión y recoja el agua en el recipiente.
4. Desconecte la tubería de desagüe de la bomba y recoja el agua en el recipiente.

Para restaurar el servicio:

5. Vuelva a conectar el agua, el desagüe y la corriente eléctrica.
6. Abra la llave de agua y conecte la corriente.
7. Llene los dos compartimentos del detergente y ponga a funcionar el lavavajillas en el ciclo Normal Wash.
8. Compruebe que las conexiones no tengan fugas.



PRECAUCIÓN

La temperatures bajo el punto de congelación pueden causar que se rompan las tuberías. Asegúrese que las tuberías de agua y las de circulación dentro del lavavajillas están protegidas.

Si no se hace esto, se pueden ocasionar daños a la propiedad.

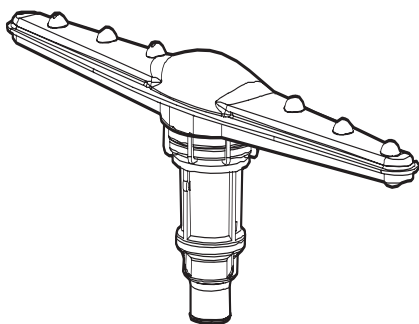
Limpieza del Brazo Rociador

Se debe limpiar el brazo rociador, para asegurarse de que no haya obstrucciones en su boquilla y sus rodamientos debido a los compuestos químicos del agua pesada.

Para quitar el brazo del aerosol sostenga simplemente el brazo del aerosol en lugar y de vuelta a la tuerca dé retención a la derecha y levántese en el brazo del aerosol que quita el eje.

Para limpiar el brazo rociador, use agua tibia jabonosa y un cepillo suave para limpiar las boquillas y los rodamientos.

Substituir el brazo del aerosol fijó simplemente el brazo del aerosol en el eje, toma la tuerca de retencion y le da vuelta contraria a la derecha hasta que se ha trabado en lugar.



Soluciones a Problemas Comunes

Antes de hacer una llamada para servicio, revise esta lista. Esto le puede ahorrar tiempo y gastos. La siguiente lista incluye experiencias comunes que no son el resultado de fabricación o materiales defectuosos en su lavavajillas.

Restos de comida en los platos

- Seleccione otro ciclo con un tiempo mayor de lavado.
- Revise la sección Carga de la rejilla para comprobar si la rejilla se ha cargado correctamente.
- La presión del agua de su hogar puede ser demasiado baja; debería ser de 20 a 120 libras por pulgada cuadrada (psi).
- Compruebe la temperatura del agua que entra. Debe estar a unos 120°F (49°C). (Consulte la sección factores que afectan al rendimiento).
- Asegúrese de que la vajilla no se meta en el área cuadrada del centro de la rejilla inferior e impida que el brazo se extienda para rociar la rejilla superior.
- Compruebe la dureza del agua. Para aguas extremadamente duras, puede ser necesario instalar un suavizante de aguas. (Consulte la Tabla de detergentes).
- Utilice detergente nuevo.
- Asegúrese de que las piezas de la vajilla no se metan debajo de la rejilla inferior y bloqueen el giro del brazo rociador.

Los Platos no queden secos

- Seleccione la opción Heat Dry.
- Asegúrese de que el dispensador del agente de aclarado esté lleno.
- Aumente la cantidad de agente de aclarado empleado. (Consulte la sección Agente de aclarado).
- Compruebe la temperatura del agua que entra. Asegúrese de que esté a unos 120°F (49°C).

- Compruebe si el lavavajillas se ha cargado correctamente; no meta las piezas de la vajilla unas dentro de otras.
- Es posible que las piezas de plástico de baño se seque con un paño.
- Las tazas de fondo cóncavo pueden retener agua. Colóquelas en el extremo izquierdo y derecho de la rejilla superior de modo que queden inclinadas.
- Descargue en primer lugar la rejilla inferior. Durante la descarga, el líquido retenido en las zonas cóncavas de tazas y otros artículos de la vajilla podría caer sobre la vajilla colocada en la rejilla inferior.

Vasos/cubiertos manchados u opacos

- Compruebe la dureza del agua. Para aguas extremadamente duras, puede ser necesario instalar un suavizante de aguas. (Consulte la Tabla de detergentes).
- La temperatura del agua puede ser demasiado baja. Evite temperaturas demasiado bajas o demasiado altas. (Consulte la sección Factores que afectan al rendimiento).
- Evite cargar demasiado el lavavajillas o cargarlo de manera incorrecta. (Consulte la sección Preparación y carga de la vajilla).
- Utilice detergente nuevo. El detergente antiguo no resulta eficaz.
- Asegúrese de que el dispensador del agente de aclarado esté lleno.
- Asegúrese de usar una cantidad de detergente adecuada para el ciclo seleccionado. (Consulte la sección Dispensador de detergente).
- La presión del agua de su hogar puede ser demasiado baja; debería ser de 20 a 120 libras por pulgada cuadrada (psi).
- Pase un paño humedecido con vinagre por los vasos opacos. Si no quedan transparentes, tal vez se haya producido cierta corrosión superficial, probablemente a causa del exceso de detergente.

Soluciones a Problemas Comunes

Vajilla desportillada

- Coloque la vajilla con cuidado y no lo cargue en exceso. (Consulte la sección Preparación y carga de la vajilla).
- Coloque las piezas delicada en la rejilla superior.
- Asegure los vasos contra las sujeciones y no por encima.
- Cargue las piezas de modo que queden sujetas y no se suelten al sacar y meter las rejillas. Meta y saque las rejillas lentamente.
- Asegúrese de que los vasos altos y las copas no toquen la parte superior de la tina al meter la rejilla.
- Las piezas antiguas y delicadas de loza y cristal deben lavarse a mano.

Vajilla manchada o decolorida

- El té y el café pueden manchar las tazas. Quite las manchas lavándolas a mano con una solución de 1/2 taza (120 ml) de lejía y un litro de agua tibia. Aclárelas abundantemente.
- Los depósitos de hierro en el agua pueden producir una película amarilla o marrón. Un filtro especial, instalado en la tubería de suministro de agua, solucionará este problema. (Consulte la sección Eliminación de manchas y películas).
- Los utensilios de aluminio pueden dejar marcas grises o negras al rozarse con otros objetos. Cárguelos correctamente.
- Algunos alimentos muy ácidos pueden decolorar el acero inoxidable y los plásticos si se dejan sucios mucho tiempo. Aclárelos a mano si no los va a lavar en el lavavajillas inmediatamente.

Mal olor en el lavavajillas

- Utilice el lavavajillas periódicamente, con carga completa o sin ella. Los platos sucios, si se quedan demasiado tiempo en el lavavajillas, pueden provocar malos olores.
- Al instalar el lavavajillas por primera vez, este tendrá olor a “nuevo”. Esto es normal.
- Compruebe si el lavavajillas desagua correctamente. (Consulte la sección El lavavajillas no desagua correctamente).

Agua en el fondo de la tina

- No es normal que quede agua en el fondo de la tina después de completarse el ciclo. Si esto ocurre, puede significar que el lavavajillas no desagua correctamente. (Consulte la sección El lavavajillas no desagua correctamente).

Corrosión

- Si se usa demasiado detergente, sobre todo en agua blanda o suavizada, pueden producirse daños en la vajilla con aspecto de película que no se puede eliminar. A este suceso se le conoce por corrosión.
- Regule la cantidad de detergente en función de la dureza del agua. (Consulte la Tabla de detergentes).
- Utilice la opción de secado con calor y no deje la vajilla en el lavavajillas más tiempo del necesario.

Restos de detergente en los compartimentos

- El detergente puede ser muy antiguo. Téilo y utilice detergente nuevo.
- Asegúrese de que la carga del lavavajillas no impida la entrada del rociador en el compartimento del detergente.
- Compruebe si ha terminado el ciclo.
- Asegúrese de que las piezas no bloquean la apertura del dispensador del detergente.

Fugas en el lavavajilla

- Utilice solamente detergente nuevo y específico para lavavajillas automáticos. Mida cuidadosamente la cantidad de detergente. Pruebe una marca distinta.
- Compruebe que la junta de la puerta esté correctamente fijada.
- Asegúrese de que las mangueras no presenten grietas y sigan conectadas por cada extremo.
- Compruebe que el lavavajillas esté instalado en posición horizontal, conforme a las instrucciones de instalación incluidas en el equipo o que están en Internet.
- Compruebe que el flotador pueda moverse libremente hacia arriba y hacia abajo.

Soluciones aux Problèmes Usuels

Vapor en el respiradero

- El vapor de agua escapa a través del respiradero durante el ciclo. Esto es normal y necesario para el secado.
- Si se derrama el agente de aclarado, puede generar espuma y producir un desbordamiento. Limpie los derrames con un paño húmedo.
- Compruebe que el lavavajillas esté nivelado. (Consulte la sección Instrucciones de instalación).

Sonidos normales que puede oír

- Los sonidos normales que puede oír son el del agua al llenar el lavavajillas, la circulación del agua, los sonidos del motor y del desagüe de fluidos.

El ciclo tarda mucho tiempo

- Se está demorando el calentamiento de agua en el ciclo?
- Asegúrese de que la temperatura del agua de entrada esté a unos 120°F (49°C).

El lavavajillas no funciona

- Compruebe si se ha disparado un disyuntor o ha saltado un fusible.
- Asegúrese de que la llave del agua esté abierta.
- Compruebe si el ciclo está configurado correctamente. (Consulte la sección Instrucciones de funcionamiento).
- Asegúrese de que la puerta esté cerrada y bloqueada.

El lavavajillas no se llena

- Está abierta la llave del agua?

El lavavajillas no desagua correctamente

- Si el lavavajillas está conectado a un triturador de desperdicios, asegúrese de que este último esté vacío.
- Compruebe si se ha quitado el tapón removible del interior de la entrada del triturador de desperdicios.

- Compruebe si la manguera de desagüe está retorcida.
- Asegúrese de que el ciclo ha terminado realmente y no está en pausa.

Manchas en el interior de la tina

- Si se lavan grandes cantidades de platos manchados de tomate, pueden aparecer manchas rosadas o anaranjadas. Esta circunstancia no afecta al rendimiento y dichas manchas desaparecerán gradualmente con el tiempo. Si se realiza un aclarado previo, se reducirá la probabilidad de que aparezcan manchas. Si no se utiliza la opción con secado por calor, las manchas se reducirán.

Eliminación de manchas y películas

El agua dura puede provocar la acumulación de depósitos de cal en el interior del lavavajillas. Las manchas y películas que aparecen en platos y vasos pueden tener diversas causas. (Consulte la sección Vasos/cubiertos manchados u opacos). Para eliminar estos depósitos y películas, limpie la vajilla de acuerdo a las instrucciones siguientes:

1. Cargue los platos y vasos limpios de manera normal. No incluya ninguna pieza de metal ni de plata.
2. No añada detergente.
3. Coloque el mando en la posición NORMAL WASH. Cierre la puerta y bloquéela para comenzar.
4. Deje que el lavavajillas funcione durante 20 minutos hasta llegar al tramo principal de lavado del ciclo.
5. Desbloquee la puerta, ábrala y vacíe dos copas de vinagre blanco en el fondo del lavavajillas.
6. Cierre la puerta, bloquéela y deje que prosiga el ciclo hasta su finalización.

Contrats de protection principaux

Félicitations pour votre achat judicieux. Votre nouvel appareil KenmoreMD est conçu et fabriqué dans le but de vous offrir plusieurs années d'utilisation sans tracas. Cependant, comme tous les appareils, il peut nécessiter un entretien préventif ou des réparations occasionnelles. Dans de tels cas, un contrat de protection principal peut vous permettre d'économiser de l'argent et vous éviter des problèmes.

Le contrat de protection principal aide aussi à prolonger la durée de vie de votre nouvel appareil. Voici ce que couvre le contrat* :

- **Les pièces et la main-d'œuvre** requises pour le fonctionnement adéquat de l'appareil **dans des conditions d'utilisation normales**, pas seulement pour les défauts. Notre couverture vous offre **beaucoup plus que la simple garantie du produit**. Aucune franchise, aucune exclusion de défaillance fonctionnelle – **une véritable protection**.
- **Un service professionnel** offert par une équipe de plus de **10 000 techniciens de service Sears autorisés**, ce qui signifie que votre appareil sera confié à une personne de confiance.
- **Des appels de service illimités et un service à la grandeur du pays**, à tout moment, aussi souvent que vous le désirez.
- **La garantie « anti-citron »**, vous assurant le remplacement de l'appareil couvert si quatre défaillances ou plus surviennent à l'intérieur de douze mois.
- **Le remplacement de l'appareil couvert** s'il ne peut être réparé.
- **Une vérification d'entretien préventive annuelle** sur demande et sans frais.
- **Un service d'aide téléphonique rapide**, appelé « **Résolution rapide** », qui vous permet de bénéficier du soutien téléphonique d'un représentant Sears pour tous les produits. Nous sommes votre « guide d'utilisation parlant ».
- **Une protection contre les surtensions** pour les dommages électriques causés par des fluctuations de courant.
- **Une couverture annuelle de 250 \$ pour la perte d'aliments** à la suite de toute détérioration d'aliments résultant d'une défaillance mécanique d'un réfrigérateur ou d'un congélateur couvert.
- **Le remboursement de la location**, si la réparation de l'appareil couvert prend plus de temps que prévu.
- **Un rabais de 25 %** sur le prix régulier de tout service de réparation non couvert et les pièces installées qui en découlent.

Une fois le contrat acheté, un simple appel téléphonique suffit pour obtenir un service de réparation. Vous pouvez téléphoner à toute heure du jour ou de la nuit, ou prendre rendez-vous en ligne pour une réparation.

Le contrat de protection principal est un achat sans risque. Si, pour quelque raison que ce soit, vous annulez le contrat durant la période de garantie du produit, vous serez remboursé en totalité. En cas d'annulation après la période de garantie du produit, vous recevrez un remboursement calculé au prorata. Procurez-vous votre contrat de protection principal dès aujourd'hui !

Certaines restrictions et exclusions s'appliquent. Si vous êtes aux États-Unis et que vous désirez connaître les prix et obtenir de plus amples renseignements, composez le 1-800-827-6655.

* Au Canada, la couverture de certains articles peut varier. Pour connaître tous les détails, communiquez avec Sears Canada au 1-800-361-6665.

Service d'installation Sears

Pour bénéficier du service d'installation professionnel de Sears pour électroménagers, ouvre-portes de garage, chauffe-eau et autres appareils domestiques importants, aux États-Unis et au Canada, composez le 1-800-4-MY-HOME^{MD}.

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For troubleshooting, product manuals and expert advice:



www.managemylife.com

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663)

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

www.sears.com

www.sears.ca

Our Home

For repair of "carry-ins" like handheld lawn equipment or home electronics items, call anytime for the location of your nearest

Sears Parts & Repair Service Center

1-800-488-1222 (U.S.A.)

www.sears.com

1-800-469-4663 (Canada)

www.sears.ca

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR®

(1-888-784-6427)

www.sears.com

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}

(1-800-533-6937)

www.sears.ca

sears

® Registered Trademark / TM Trademark of KCD IP, LLC in the United States, or Sears Brands, LLC in other countries

® Marca Registrada / TM Marca de Fábrica de KCD IP, LLC en Estados Unidos, o Sears Brands, LLC in otros países

^{MC} Marque de commerce / ^{MD} Marque déposée de Sears Brands, LLC